

Паспорт образовательной программы

Дата регистрации в Реестре

2022.07.20 09:47

Регистрационный номер

19001

Дата обновления паспорта ОП:

2022.07.20 09:47

Код и наименование специальности:

02310100 Аударма ісі (түрлері бойынша)

Код и наименование квалификации/квалификаций:

4S02310101 Аудармашы

Регион:

Нұр-Сұлтан қ.

Организация ТИППО (Разработчик):

" ҚазГЗУ гуманитарлық заң колледжі" ЖШС

Партнеры-разработчики:

Нұр-Сұлтан қ., " SNA" аударма орталығы

Цель ОП:

Ұйымдардағы техникалық, ғылыми, іскерлік құжаттаманы аудару және т.б. бағытқа және ауызша, жазбаша аударма жұмыс түріне байланысты әртүрлі салалардағы аударма қызметті жүзеге асыру үшін негізгі, нақты және арнайы аударма дағдылары бар мамандарды дайындау

Уровень по НРК:

4

Уровень по ОРК:

4

Профессиональный стандарт (при наличии):

" Аудармашы" кәсіби стандарты Қазақстан Республикасы "Атамекен" Ұлттық Кәсіпкерлер палатасы Басқарма Төрағасының орынбасарының 2021 жылғы 26 қаңтардағы №14 бұйрығына № 1 қосымшасы

Профессиональный стандарт WorldSkills (при наличии):

жоқ

Форма обучения:

күндізгі

База образования:

негізгі орта білім

Язык обучения:

мемлекеттік

Общий объем кредитов:

180

Дата рассмотрения ОП на методическом (учебно-методическом/научно-методическом) совете организации образования об одобрении паспорта ОП (выписка из протокола заседания) с согласованием работодателя и/или индустриального совета:

25 наурыз 2022 ж.

Номер лицензии на занятие образовательной деятельностью:

№ KZ07LAA00026265

Номер приложения к лицензии на занятие образовательной деятельностью:

001

Дата прохождения специализированной аккредитации по данной специальности (при наличии):

17 қазан 2020 ж.

Отличительные особенности ОП:

-

Сведения о содержании модулей/дисциплин:

№ модуля/дисциплины	Наименование обучения/Краткое описание дисциплины	Результаты Объем кредитов/часов
ЖБП 1. Қазақ тілі	Қазақ тілін ана тілі ретінде тани отырып, өмірлік қажеттіліктерінде коммуникативтік әрекеттер түрінде (тыңдалым, оқылым, айтылым, жазылым) сауаттылықпен қолдану дағдыларын қалыптастырады. Пәннің мазмұны келесі бөлімдерден тұрады: "Орфография. Тіл және алаш идеясы", "Орфография. Әлем жаңалықтары: өнер және мәдениет", "Фонетика: Қазіргі қоғам құндылықтары: мәдениет және өнер", "Әдеби норма. Экономикалық интеграция – бүгінгі күннің даму үрдісі", "Сөз мәдениеті. Білім. Ғылым. Инновация", "Сөзжасам. Қазіргі қоғам: әлеуметтік теңсіздік", "Синтаксис. Сәулет өнері", "Пунктуация. Сөз мәдениеті және шешендік өнер", "Қазақстан бейнесі. Қазақстанның өткені мен келешегі. Шешендік сөздер.	4/96

Наименование № модуля/дисциплины	Результаты обучения/Краткое описание дисциплины	Объем кредитов/часов
	<p>Орфография. Ғылыми стиль", "Жастар мәдениеті және мәселесі. Шешендік сөздер. Орфография. Публицистикалық стиль", "Қазіргі қоғам. Миграция. Зияткерлік миграция. Шешендік сөздер. Фонетика. Ресми іс қағаздар стилі", "Әлемді өзгерткен өнертабыстары. Шешендік сөздер. Сөз мәдениеті. Публицистикалық стиль", "Бейбітшілік, қауіпсіздік және жаһандық экономика. Шешендік сөздер. Сөз мәдениеті. Көркем әдебиет стилі", "Ұлттың тарихи жәдігерлерін сақтау. Шешендік сөздер. Мәтін", "Табиғат және экология. Шешендік сөздер. Мәтін", "Жаңа әлемдегі театр мен кинематография. Шешендік сөздер. Пунктуация", "Еңбек нарығы және сұраныс. Шешендік сөздер. Пунктуация. Сөйлеу мәнерлілігі".</p>	
ЖБП 2. Қазақ әдебиеті	<p>Білім алушыларды креативті ойлауға бағыттау. Олардың ойларын ауызша еркін жеткізуіне және жаза білуіне қолдау көрсету, дәлелдер келтіру, салыстыру және анализ жасау, бағалау дағдыларын қалыптастыру. Пәннің мазмұны келесі бөлімдерден тұрады: "Қалың елім, қазағым", "Прозадағы көркем ой", "Аңызбен өрілген көркем сөз", "Заман, дәуір тұлғасы", "Тарихтың шертіп пернесін", "Пайым мен парасат", "Ғасырлық туынды", "Әдебиеттегі сан сарын".</p>	4/96
ЖБП 3. Орыс тілі және әдебиеті	<p>Білім алушылардың іргелі дүниетанымының қалыптасуына ықпал етеді, олардың коммуникативтік құзыреттілігін қалыптастырады және дамытады,</p>	5/120

Наименование № модуля/дисциплины	Результаты обучения/Краткое описание дисциплины	Объем кредитов/часов
	<p>ғылыми-техникалық, көркем-эстетикалық, әлеуметтік салалардағы ақпаратты пайдалануға мүмкіндік береді, жалпы әлемдік білім беру кеңістігінде бағдарлануға көмектеседі. Пәннің мазмұны келесі бөлімдерден тұрады: "Туризм. Экотуризм", "Отан және адам", "Ғылым және этика", "Ғаламшар. Жер. Мұхиттар", "Әдебиет және өнер", "БАҚ пен әдебиеттегі әлеуметтік теңсіздік тақырыбы", "Сауда және көмек. Әділ сауда", "Адам мен қоғам өміріндегі еңбектің маңызы", "Қоғамның даму көрсеткіші: экология, биоресурстар", "Бос уақыт қоғамның дамуының көрсеткіші ретінде", "Адам және тарих", "Болашақтың энергиясы. Сөз энергиясы", "Бейбітшілік және қауіпсіздік", "Қазіргі әлемдегі Театр және кино", "Жоғары құндылық-адам құқығы", "Қазіргі қоғам: көшіп-қону".</p>	
ЖБП 4. Шет тілі	<p>Контекстен лексикалық бірліктердің кең спектрін түсіну. Тілдің тиісті деңгейін пайдалана отырып сауатты сөйлеу, интонация, және дискурс. Әр түрлі мәдениеттегі адамдармен пікір білдіру және түсініктеме беру үшін тілді қолданыңыз. Пәннің мазмұны келесі бөлімдерден тұрады:</p> <p>" Legend or Truth"; "Controversial Issues"; "Virtual reality"; "Out of this World"; "Stress and Fear"; "Imagination and Creativity"; "Reading for Pleasure"; "Different Ways of Living"; "Independent Project"; "Making contact"; "Investigate and report on animal world: bats, eagles, bees and dolphins"; "Interviews and</p>	4/96

Наименование № модуля/дисциплины	Результаты обучения/Краткое описание дисциплины	Объем кредитов/часов
	instructions"; "Investigate and report on timekeeping devices/Science video"; "Social change and further study"; "Reading for pleasure"; "Making statements and providing information"; "Clothes journeys".	
ЖБП 5. Математика	Қазіргі замандағы қоғамда өзін еркін сезінуге адамға қажетті ойлау қасиеттерін қалыптастыру арқылы білім алушылардың зияткерлік деңгейін дамыту; практикалық іс-әрекеттерде қолдануда, басқа пәндерді үйренуде, білім алуды жалғастыруда қажетті математикалық білімді меңгеру. Пәннің мазмұны келесі бөлімдерден тұрады: «Функция, оның қасиеттері және графигі», «Тригонометриялық функциялар», «Математикалық статистика және ықтималдықтар теориясы», «Дәреже мен түбір. Дәрежелік функция», «Көрсеткіштік және логарифмдік функциялар», «Туынды және оның қолданылуы», «Алғашқы функция және интеграл», «Стереометрия аксиомалары. Кеңістіктегі параллельдік және перпендикулярлық», «Кеңістіктегі тікбұрышты координаталар жүйесі және векторлар», «Көпжақтар», «Айналу денелері және олардың элементтері», «Денелер көлемдері».	5/120
ЖБП 6. Информатика	Білім алушыларға ақпараттық технологияларды пайдалану саласында терең білім беруді және бағдарламалық құралдар ғылыми, коммерциялық, инженерлік және мәдени дамуды қолдау үшін пайдаланылатынын түсіндіруді қамтамасыз ету болып	2/48

Наименование № модуля/дисциплины	Результаты обучения/Краткое описание дисциплины	Объем кредитов/часов
	табылады.Пәннің мазмұны келесі бөлімдерден тұрады: «Компьютерлік жүйелер», «Ақпараттық нысандарды құру және түрлендіру», «Ақпараттық процестер және жүйелер», «Қосымшаны құру».	
ЖБП 7. Қазақстан тарихы	Отандық тарихтың негізгі оқиғалары мен процестерін оқыту негізінде тарихи санаға, азаматтылық пен отансүйгіштік қасиеттерге ие, тарихи білім мен дағдыларды оқу және қоғамдық іс-әрекеттерде тиімді және шығармашылықпен қолдана алатын тұлға қалыптастыру.Пәннің мазмұны келесі бөлімдерден тұрады:"Өркениет: даму ерекшеліктері", " Этникалық және әлеуметтік процестер", "Мемлекет, соғыс және революциялар тарихынан", "Мәдениеттің дамуы", "Өркениет: даму ерекшеліктері", "Саяси-құқықтық процестер", "Қоғамдық-саяси ойдың дамуы", "Білім мен ғылымның дамуы".	4/96
ЖБП 8. Өзін-өзі тану	Рухани факторлардың, адамдардың әлеуметтік-мәдени деңгейінің қазіргі әлеуметтік тенденциялар мен қарама-қайшылықтарға маңыздылығын түсіну. Пәннің мазмұны келесі бөлімдерден тұрады: "Таным жолында", "Тұлғаның қалыптасуы", "Қоғамдағы өмір", "Адамзат әлемі".	2/48
ЖБП 9. Дене тәрбиесі	Білім алушыларды жеке және жас ерекшеліктерін ескере отыра, өз физикалық және психикалық денсаулықтарын нығайтуға ынталандыру, бойда қалыптасқан арнайы спорттық дағдылар мен сапаларды қолданып, сол арқылы	5/120

Наименование № модуля/дисциплины	Результаты обучения/Краткое описание дисциплины	Объем кредитов/часов
	олардың дене қабілеттерінің дамуларына ықпал ету. Пәннің мазмұны келесі бөлімдерден тұрады: "Дене шынықтыру туралы білім", "Жеңіл атлетика", "Спорттық ойындар", "Гимнастика", "Ұлттық спорт түрлері", "Қысқы спорт түрлері", "Жүзу".	
ЖБП 10. Алғашқы әскери және технологиялық дайындық	Білім алушыға мемлекетті қорғау негіздері туралы ойының қалыптасуын, Қазақстан Республикасының Қарулы Күштерінің арналуын және түрлері мен ерекшеліктерін түсіндіру, әскери қызметтің маңызын, Қазақстан Республикасының әр азаматының қасиетті парызы және міндетін оқыту. Пәннің мазмұны келесі бөлімдерден тұрады: "Қазақстан Республикасының Қарулы Күштері – мемлекеттік қауіпсіздіктің кепілі", "Әскери қызметтің құқықтық негіздері", "Қазақстан Республикасы Қарулы Күштерінің, басқа да әскерлері мен әскери құрылымдарының жалпыәскери жарғылары", "Тактикалық дайындық", "Атыс дайындығы", "Саптық дайындық", "Әскери топография", "Әскери роботты техникалардың негіздері", "Өмір қауіпсіздігі және ақпараттық технологиялар негіздері", "Технологиялық дайындық".	4/96
ЖБП 11. Дүниежүзі тарихы	Білімалушыларды дүниежүзі тарихының негізгі оқиғалары мен процестерін тереңдете және жан-жақты оқытуын қамтамасыз ету негізінде тарихи санасы қалыптасқан, азаматтық-патриоттық қасиеттерге ие, ұлттық және жалпыадамзаттық	6/144

Наименование № модуля/дисциплины	Результаты обучения/Краткое описание дисциплины	Объем кредитов/часов
	құндылықтарды құрметтейтін, тарихи білім мен дағдыларын оқу процесінде және әлеуметтік жағдайда белсенді әрі шығармашылықпен қолдана алатын тұлға қалыптастыру. Пәннің мазмұны келесі бөлімдерден тұрады: "Өркениет: даму ерекшеліктері", "Этникалық және әлеуметтік процестер", "Мемлекет, соғыс және революциялар тарихынан", "Мәдениеттің дамуы", "Өркениет: даму ерекшеліктері", "Саяси-құқықтық процестер", "Қоғамдық-саяси ойдың дамуы", "Білім мен ғылымның дамуы".	
ЖБП 12. Биология	Тіршіліктің әртүрлі деңгейлерінің дамуын түсінуді қалыптастыратын практикалық және зерттеу іс-әрекеті арқылы білім алушылардың функционалдық дағдыларын дамыту. Пәннің мазмұны келесі бөлімдерден тұрады: «Молекулалық биология және биохимия», «Жасуша биологиясы», «Қоректену», «Заттардың тасымалдануы», «Тыныс алу», «Бөліп шығару», «Жасушалық цикл», «Көбею», «Өсу және даму», «Тұқымқуалаушылық және өзгергіштік заңдылықтары», «Эволюциялық даму», «Селекция негіздері», «Тірі организмдердің әртүрлілігі», «Координация және регуляция», «Қозғалыс», «Биомедицина және биоинформатика», «Биотехнология», «Биосфера, экожүйе, популяция», «Экология және адамның қоршаған ортаға әсері».	6/144
ЖБП 13. Физика	Білім алушылардың ғылыми	3/72

Наименование № модуля/дисциплины	Результаты обучения/Краткое описание дисциплины	Объем кредитов/часов
	<p>дүниетанымдық негіздерін, әлемнің жаратылыстанымдық-ғылыми бейнесін тұтастай қабылдауын, өмірде маңызды практикалық мәселелерді шешуде табиғат құбылыстарын бақылау, жазу, талдау қабілеттерін қалыптастыру. Пәннің мазмұны келесі бөлімдерден тұрады: «Механика», «Молекулалық физика», «Электр және магнетизм», «Тербелістер», «Толқындар», «Оптика», «Кванттық физика», «Нанотехнология және наноматериалдар», «Космология».</p>	
ЖБП 14. Химия	<p>Білім алушыларға зат және олардың айналымы, заттар қасиеттерінің олардың құрамы мен құрылысына тәуелділігін түсіндіретін заңдар мен теориялар туралы білім жүйесін ұсыну, білім алушыларға химиялық үдерістердің мағынасын, негізгі заңдар мен заңдылықтарды түсініп, оларды шынайы өмірде қауіпсіз қолдана алуға, ақпаратты сыни бағалауға және шешім қабылдауға мүмкіндік беру. Пәннің мазмұны келесі бөлімдерден тұрады: "Зат бөлшектері", "Химиялық реакциялардың өту заңдылықтары", "Химиялық реакциялардың энергетикасы", "Біздің айналамыздағы химия", "Химия және өмір".</p>	3/72
БМ 1. Дене қасиеттерін дамыту және жетілдіру	ОН 1.1 Денсаулықты нығайту және салауатты өмір салты қағидаттарын сақтау.	2/48
	ОН 1.2 Дене қасиеттері мен психофизиологиялық қабілеттерді жетілдіру	7/168
БМ 2. Ақпараттық-	ОН 2.1. Ақпараттық-	1/24

Наименование № модуля/дисциплины		Результаты обучения/Краткое описание дисциплины	Объем кредитов/часов
	коммуникациялық және цифрлық технологияларды қолдану	коммуникациялық технологиялар негіздерін меңгеру.	
		ОН 2.2. Ақпараттық-анықтамалық және интерактивті веб-порталдардың қызметтерін пайдалану.	1/24
	БМ 3. Экономиканың базалық білімін және кәсіпкерлік негіздерін қолдану	ОН 3.1. Экономикалық теория саласындағы негізгі мәселелерді меңгеру.	1,5/36
		ОН 3.2. Кәсіпорында болып жатқан экономикалық процестерді талдау және бағалау.	1,5/36
	БМ 4. Қоғам мен еңбек ұжымында әлеуметтену және бейімделу үшін әлеуметтік ғылымдар негіздерін қолдану	ОН 4.1. Төзімді және белсенді жеке ұстанымды қалыптастыратын моральдық-адамгершілік құндылықтар мен нормаларды түсіну.	1/24
		ОН 4.2. Әлемдік өркениеттегі Қазақстан Республикасы халықтары мәдениетінің рөлі мен орнын түсіну.	2/48
		ОН 4.3. Құқықтың негізгі салалары туралы мәліметтерді меңгеру.	1/24
		ОН 4.4. Әлеуметтану мен саясаттанудың негізгі түсініктерін меңгеру.	2/48
	КМ 1. Тілдік білім парадигмасын қолдану	ОН 1.1. Кәсіби қызметке байланысты лексиканы қолдану.	8/192
		ОН 1.2. Лингвистикалық, энциклопедиялық, лексикографиялық және арнайы әдебиеттерге бағдарлау.	1/24
		ОН 1.3. Ауызша және жазбаша сөйлеу түрлерін дұрыс тұжырымдау.	4/96
		ОН 1.4. Тілдің грамматикалық және фонетикалық нормаларын сақтай отырып, әңгімелесу, қарым-	2/48

Наименование № модуля/дисциплины	Результаты обучения/Краткое описание дисциплины	Объем кредитов/часов
	қатынас жүргізу.	
КМ 2. Іс жүргізу стандарттары мен заманауи ақпараттық технологияларды меңгеру	ОН 2.1. Кәсіби өзекті мәселелерді шешуге қатысты ақпаратты іздеу алгоритмін анықтамалық әдебиеттерде, электрондық мәліметтер базасында және интернет іздеу жүйелерінде қолдану.	1/24
	ОН 2.2. Әр түрлі мәтіндермен жұмыс жасау.	4/96
	ОН 2.3 Бір тілден екінші тілге тез ауысу.	8/192
	ОН 2.4 Аударманы жүзеге асыру барысындағы коммуникативті жағдайдың ерекшеліктерін бағалау.	1/24
	ОН 2.5. Іскерлік қарым-қатынас қағидаларын хат алмасу мен байланыс кезінде қолдану.	4/96
	ОН 2.6. Параллель және прецедентті мәтіндерді (шаблондарды) іздеуді, таңдауды және салыстырмалы талдауды жүзеге асыру.	2/48
	ОН 2.7 Лексикалық, грамматикалық, стилистикалық трансформациялау жүйесін түпнұсқа мәтіндегі тілдерді түрлендіру құралы ретінде қолдану.	2/48
КМ 3. Аударманың ауызша және жазбаша түрлерін жүзеге асыру	ОН 3.1. Аударматанудың жалпы тұжырымдамасын ұсыну.	1/24
	ОН 3.2. Әр түрлі мәдениет өкілдерінің өзара әрекеттесу және өзара түсіністік техникасын игеру.	2/48
	ОН 3.3. Қажетті тілдерде ауызша және жазбаша аударманы жасау.	4/96
	ОН 3.4. Автоматтандырылған және автоматты аудармадан кейінгі редакциялауды жүзеге асыру.	5/120
	ОН 3.5. Жазбаша орындаған	2/48

Наименование № модуля/дисциплины		Результаты обучения/Краткое описание дисциплины	Объем кредитов/часов
		аударманың сапасын талдау және бағалау.	
		ОН 3.6. Практикалық есептерді шешу кезінде алған теориялық білімді тәжірибеде қолдану.	40/960
	Аралық, қорытынды аттестаттау	-	12/288